

**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH  
ĐẮK LẮK**

๕๓๕๓๕๓๕

Số: 421 /BC-CPDL

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc**

TP. Buôn Ma Thuột, ngày 27 tháng 07 năm 2017

## **BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY**

(6 tháng đầu năm 2017)

**Kính gửi:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

- Tên công ty đại chúng: **CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH ĐẮK LẮK**
- Địa chỉ trụ sở chính: 03 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk
- Điện thoại: (84-262) 3853921; Fax: (84-262) 3842115
- Email: sales@daklaktourist.com.vn; Website: daklaktourist.com.vn
- Vốn điều lệ: **93.074.150.000 đồng**
- Mã chứng khoán: **DLD**

### **I. HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (6 THÁNG ĐẦU NĂM 2017):**

#### **1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:**

Trong 6 tháng đầu năm 2017, Hội đồng quản trị Công ty đã thực hiện 04 phiên họp tập trung là:

##### **- Phiên họp ngày 27 tháng 02 năm 2017:**

“V/v Thông qua việc bổ nhiệm Ông Đoàn Đình Quý, giữ chức vụ Tổng giám đốc Công ty Cổ phần Du lịch Đắk Lắk, kiêm Giám đốc Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê”.

##### **- Phiên họp ngày 25 tháng 4 năm 2017:**

“V/v Thông qua nội dung, chương trình và công tác tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017; kết quả kinh doanh năm 2016 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2017; và kế hoạch kinh doanh nhiệm kỳ 2017 - 2022 trình Đại hội đồng cổ đông”.

##### **- Phiên họp ngày 26 tháng 4 năm 2017:**

“V/v Thống nhất thông qua nội dung về việc bổ nhiệm Chủ tịch và Phó Chủ tịch của Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2022”.



“V/v Thông nhất thông qua về việc Bổ nhiệm Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng Công ty; và bổ nhiệm Thư ký Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2022”.

**- Phiên họp ngày 02 tháng 6 năm 2017:**

“V/v Thông qua chủ trương cho thuê mặt bằng kinh doanh theo Tờ trình số 90/TTr-DL ngày 25/5/2017 của Tổng Giám đốc”.

“V/v Thông qua phương án kinh doanh của Công ty năm 2017 mà Ban điều hành đã trình bày, nhưng phải triển khai thực hiện theo các góp ý của các thành viên Hội đồng quản trị trong Biên bản họp”.

“V/v Thông qua mô hình quản lý điều hành của Công ty, gồm mô hình mua sắm tập trung và mô hình kinh doanh & tiếp thị tập trung ở cấp độ Công ty”.

“V/v Thông qua chủ trương cho Công ty thực hiện việc trả lương năm 2017 được áp dụng theo hình thức xây dựng đơn giá tiền lương (xây dựng theo đúng quy trình hiện hành) về xây dựng đơn giá tiền lương để đảm bảo đời sống cho người lao động”.

“V/v Thông qua việc triển khai thực hiện Nghị quyết số 08-NQ/TW của Bộ chính trị, đóng góp ý kiến Dự thảo chương trình triển khai của Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn TNHH MTV, và từ đó xây dựng chương trình hành động giai đoạn 2017 - 2020 của Công ty”.

“V/v Thông qua việc bổ nhiệm Ông Lê Trung Châu – Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị - kiêm đảm nhiệm Trưởng ban cố vấn Công ty thay cho Ông Trần Đại Nghĩa – Đại diện vốn của Tổng Công ty Bến Thành đã chuyển công tác”.

| STT | Thành viên HĐQT     | Chức vụ      | Số buổi họp tham dự | Tỷ lệ | Lý do không tham dự          |
|-----|---------------------|--------------|---------------------|-------|------------------------------|
| 1   | Ông Lê Ngọc Cơ      | Chủ tịch     | 2/4                 | 50%   | Miễn nhiệm từ ngày 26/4/2017 |
| 2   | Ông Trương Tấn Sơn  | Chủ tịch     | 3/4                 | 75%   | Bổ nhiệm từ ngày 26/4/2017   |
| 3   | Ông Lê Trung Châu   | Phó Chủ tịch | 4/4                 | 100%  |                              |
| 4   | Ông Trịnh Chí Thông | Thành viên   | 4/4                 | 100%  |                              |
| 5   | Bà Nguyễn Thị Sáu   | Thành viên   | 4/4                 | 100%  |                              |

**2. Hoạt động giám sát của Hội đồng quản trị đối với Tổng Giám đốc:**

- Hội đồng quản trị giám sát Ban điều hành Công ty trong việc thực hiện các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông thường niên, Nghị quyết của Hội đồng quản trị.

- Giám sát, chủ trì thành công Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017.



- Giám sát việc triển khai thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2017 của Công ty đã được Hội đồng quản trị - Đại hội đồng cổ đông thông qua.

- Ngoài các cuộc họp định kỳ các thành viên của Hội đồng quản trị cũng thường xuyên trao đổi thông tin về các vấn đề liên quan đến việc điều hành hoạt động kinh doanh của Công ty thông qua email và điện thoại.

### **3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị:**

- Nắm bắt tình hình kinh doanh và theo dõi việc thực hiện các công việc có liên quan đến công tác kinh doanh của Công ty để báo cáo chủ tịch Hội đồng quản trị kịp thời xử lý.

## **II. CÁC NGHỊ QUYẾT / QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ (6 THÁNG ĐẦU NĂM 2017):**

| <b>STT</b> | <b>Số Nghị quyết / Quyết định</b> | <b>Ngày</b> | <b>Nội dung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------|-----------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 01         | 01/NQ-HĐQT                        | 27/02/2017  | - Thông qua việc bổ nhiệm nhân sự quản lý Ông Đoàn Đình Quý, giữ chức vụ Tổng Giám Đốc Công ty cổ phần Du lịch Đắk Lắk, kiêm Giám Đốc Khách sạn Sài Gòn - Ban Mê.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 02         | 08/NQ- HĐQT                       | 27/02/2017  | - Thông qua nội dung, chương trình và công tác tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2017, và Thông qua kết quả kinh doanh năm 2016 và dự kiến kế hoạch kinh doanh năm 2017, kế hoạch kinh doanh nhiệm kỳ 2017-2022 trình ĐHĐCĐ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 03         |                                   | 25/4/2017   | - Hội đồng quản trị họp phiên đầu tiên để bầu các chức danh Chủ tịch và Phó Chủ tịch của Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2022.<br>- Hội đồng quản trị thống nhất thông qua về việc bổ nhiệm các chức danh Tổng Giám đốc, Phó Tổng Giám đốc và Kế toán trưởng Công ty; và bổ nhiệm Thư ký Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2017 - 2022.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 04         | 14/NQ-HDQT                        | 02/6/2017   | -Hội đồng quản trị thống nhất chủ trương cho thuê mặt bằng kinh doanh theo Tờ trình số 90/TTr-DL ngày 25/5/2017 của Tổng Giám đốc Công ty.<br>- Thông qua phương án kinh doanh của Công ty năm 2017 mà ban điều hành đã trình bày, nhưng phải triển khai thực hiện các góp ý các thành viên Hội đồng quản trị trong Biên bản họp.<br>- Hội đồng thống nhất thông qua mô hình quản lý điều hành của Công ty, gồm mô hình mua sắm tập trung và mô hình kinh doanh & tiếp thị tập trung ở cấp độ Công ty.<br>- Thông qua chủ trương cho Công ty thực hiện việc trả lương năm 2017 được áp dụng theo hình thức xây |



|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>dựng đơn giá tiền lương (xây dựng theo đúng quy trình hiện hành) về xây dựng đơn giá tiền lương để đảm bảo đời sống cho người lao động.</p> <p>- Thống nhất thông qua về việc triển khai thực hiện Nghị quyết số 08-NQ/TW của Bộ Chính trị, qua việc đóng góp ý kiến Dự thảo chương trình triển khai của Tổng công ty, và từ đó xây dựng chương trình hành động giai đoạn 2017 - 2020 của Công ty.</p> <p>- Thống nhất thông qua việc bổ nhiệm Ông Lê Trung Châu – Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị - kiêm Trưởng ban cố vấn Công ty thay cho Ông Trần Đại Nghĩa – Đại diện vốn của Tổng Công ty Bến Thành đã chuyển công tác.</p> |
|--|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**III. THAY ĐỔI DANH SÁCH VỀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA CÔNG TY ĐẠI CHÚNG THEO QUY ĐỊNH TẠI KHOẢN 34 ĐIỀU 6 LUẬT CHỨNG KHOÁN:**

| STT | Tên tổ chức/<br>cá nhân | Số CMND/<br>ĐKKD | Ngày cấp<br>CMND/<br>ĐKKD | Nơi cấp<br>CMND<br>/<br>ĐKKD | Thời<br>điểm bắt<br>đầu là<br>người có<br>liên quan | Thời<br>điểm<br>không<br>còn là<br>người có<br>liên quan | Lý do                    |
|-----|-------------------------|------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1   | Lê Ngọc Cơ              | 022449075        | /                         | TP.HCM                       |                                                     | 26/4/2017                                                | Miễn<br>nhiệm<br>26/4/17 |
| 2   | Trương Tấn<br>Sơn       | 023740157        | 10/01/2009                | TP.HCM                       | 26/4/2017                                           |                                                          | Bổ<br>nhiệm<br>26/4/17   |
| 3   | Trương Đức<br>Hùng      | 024752819        | 17/10/2012                | TP.HCM                       |                                                     | 28/2/2017                                                | Miễn<br>nhiệm<br>TGD     |
| 4   | Đoàn Đình<br>Quý        | 021904059        | 11/11/2011                | TP.HCM                       | 01/3/2017                                           |                                                          | Bổ<br>nhiệm<br>TGD       |



**IV. GIAO DỊCH CỦA CỔ ĐÔNG NỘI BỘ VÀ NGƯỜI LIÊN QUAN (6 THÁNG ĐẦU NĂM 2017):**

**1. Danh sách cổ đông nội bộ và người có liên quan:**

| STT | Tên tổ chức / cá nhân                 | TK giao dịch CK (nếu có) | Chức vụ tại công ty (nếu có) | Số CMND/ ĐKKD | Ngày cấp CMND/ ĐKKD | Nơi cấp CMND/ ĐKKD | Địa chỉ                                      | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú  |
|-----|---------------------------------------|--------------------------|------------------------------|---------------|---------------------|--------------------|----------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------|
| 1   | TCT Du lịch Sài Gòn – TNHH MTV        |                          |                              | 300625210     | 01/9/2010           | TP.HCM             | 23 Lê Lợi, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM   | 4.729.401                  | 50.80 %                       |          |
| 1.1 | Trương Tấn Sơn                        |                          | Chủ tịch HĐQT                | 023740157     | 10/01/2009          | TP.HCM             | 60 Thạch Thị Thanh, P. Tân Định, Q.1, TP.HCM | 0                          | 0                             | Đại diện |
| 1.2 | Nguyễn Kim Châu                       |                          | TV HĐQT                      | /             | /                   | /                  | "                                            | 0                          | 0                             |          |
| 1.3 | Lê Thị Hoàng Mai                      |                          | Trưởng Ban kiểm soát         | /             | /                   | /                  | "                                            | 0                          | 0                             |          |
| 2   | TCT Đầu tư và kinh doanh Vốn Nhà nước |                          |                              | 101992921     | 09/7/2010           | Hà Nội             | 117 Trần Duy Hưng, Cầu Giấy, Hà Nội          | 2.686.252                  | 28.87 %                       |          |
| 2.1 | Nguyễn Thị Sáu                        |                          | TV HĐQT, KTT                 | 240635046     | 12/8/2013           | Đắk Lắk            | 134 Lê Thánh Tông, TP.BMT                    |                            |                               | Đại diện |
| 3   | Tổng công ty Bến Thành                |                          |                              | 301151147     | 18/8/2010           | TP.HCM             | 27 Nguyễn Trung Trực, Q.1 TP.HCM             | 740.856                    | 7.96%                         |          |
| 3.1 | Trịnh Chí Thông                       |                          |                              |               |                     |                    |                                              |                            |                               | Đại diện |



| STT | Tên tổ chức / cá nhân | TK giao dịch CK (nếu có) | Chức vụ tại công ty (nếu có) | Số CMND/ ĐKKD | Ngày cấp CMND/ ĐKKD | Nơi cấp CMND/ ĐKKD | Địa chỉ                   | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|-----------------------|--------------------------|------------------------------|---------------|---------------------|--------------------|---------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| 4   | Lê Trung Châu         |                          | PCT HĐQT                     | 240214783     | 29/9/2004           | Đắk Lắk            | 52 Đào Tấn, TP.BMT        | 71.326                     | 0,76%                         |         |
| 4.1 | Nguyễn Thị Kim Ngọc   |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Vợ      |
| 4.2 | Lê Minh Phú           |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 4.3 | Lê Minh Bảo Trân      |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 5   | Nguyễn Thị Sáu        |                          | TV HĐQT, KTT                 | 240635046     | 12/8/2013           | Đắk Lắk            | 134 Lê Thánh Tông, TP.BMT | 27.453                     | 0,29%                         |         |
| 5.1 | Mai Xuân Thành        |                          | Cổ đông                      | 241061925     | 19/01/2006          | Đắk Lắk            | "                         | 3.500                      | 0,04%                         | Chồng   |
| 5.2 | Mai Thị Thùy Linh     |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 5.3 | Mai Văn Minh          |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 6   | Đỗ Minh Tuấn          |                          | Phó TGD                      | 240023005     | 30/7/2008           | Đắk Lắk            | Hai Bà Trưng, TP.BMT      | 3.864                      | 0,04%                         |         |
| 6.1 | Nguyễn Thu Mỹ         |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Vợ      |
| 6.2 | Đỗ Vĩnh An            |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 6.3 | Đỗ Thảo Hà            |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 7   | Nguyễn Danh Ngọc      |                          | Phó TGD                      | 170349482     | 13/5/1978           | Thanh Hoá          | 9 Trần Cao Vân, TP.BMT    | 40.583                     | 0,44%                         |         |
| 7.1 | Phan Thị Kim Oanh     |                          | Cổ đông                      | 240300090     | 08/02/1996          | Đắk Lắk            | 9 Trần Cao Vân, TP.BMT    | 7.864                      | 0,08%                         | Vợ      |
| 7.2 | Nguyễn Danh Hùng      |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |
| 7.3 | Nguyễn Phan Thùy Linh |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                         | 0                          | 0                             | Con     |



| STT | Tên tổ chức / cá nhân | TK giao dịch CK (nếu có) | Chức vụ tại công ty (nếu có) | Số CMND/ ĐKKD | Ngày cấp CMND/ ĐKKD | Nơi cấp CMND/ ĐKKD | Địa chỉ                    | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|-----------------------|--------------------------|------------------------------|---------------|---------------------|--------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| 8   | Nguyễn Thị Mười       |                          | TV BKS P.GDNS                | 240928620     | 12/02/2004          | Đắk Lắk            | 476 Phan Chu Trinh, TP.BMT | 11.877                     | 0,13%                         |         |
| 8.1 | Nguyễn Đức Long       |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                          | 0                          | 0                             | Chồng   |
| 8.2 | Nguyễn Yên Hạnh       |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                          | 0                          | 0                             | Con     |
| 8.3 | Nguyễn Yên Như        |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                          | 0                          | 0                             | Con     |
| 9   | Huỳnh Thị Ngọc        |                          | TV BKS KToán                 | 240293637     | 08/7/2004           | Đắk Lắk            | 12 Nguyễn Siêu, TP.BMT     | 12.244                     | 0,13%                         |         |
| 9.1 | Phạm Minh Thành       |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                          |                            |                               | Con     |
| 9.2 | Trần Hoàng Như Ý      |                          |                              | /             | /                   | /                  | "                          |                            |                               | Con     |

2. Giao dịch cổ phiếu: Không có.

3. Các giao dịch khác (các giao dịch của cổ đông nội bộ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty): Không có.

V. CÁC VẤN ĐỀ CẦN LƯU Ý KHÁC: Không có.

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

(ký tên và đóng dấu)



**TRƯƠNG TẤN SƠN**